

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 83 (1965)
Heft: 52

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerische Bauzeitung

52

83. Jahrgang

Donnerstag, 30. Dezember 1965

Revue Polytechnique Suisse
Wochenschrift

Gegr. 1883 von A. Waldner
Herausgegeben von
W. Jegher und A. Ostertag

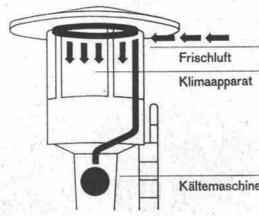
Organ des SIA und der GEP



Moderne
Verkehrskanzeln
in Zürich
Walcheplatz, Sihlporte
Alpenquai

Klimatisiert zum Schutz gegen
Lärm, Staub, Auspuffgase
und Sommerhitze.
Spezialkonstruktion, entworfen
und ausgeführt durch:

Häusler Klima AG
Regensdorf, Zürich, Lausanne



Inhalt

Diagramme für die Traglast von Stahlbetonquerschnitten. Von F. Knoll	961*
Aula der Kantonsschule Winterthur. Arch. E. Lanter	964*
Ingenieurprobleme bei Entwurf und Ausführung des Aula-Gebäudes. Von A. Sabathy	966

Mitteilungen

Persönliches. Informationen für die Förderung des Wohnungsbau. Fachmesse für Gemeinschaftsverpflegung. Basler Vereinigung für Schweizerische Schiffahrt	967
---	-----

Buchbesprechungen

Sperrbeton, herausgegeben vom Oesterreichischen Institut für Bauforschung. Neuerscheinungen	967
---	-----

Nekrolog

K. Beer. E. von Müller. E. Looser	967
---	-----

Wettbewerbe

Verwaltungsgebäude im Buchenhof in Aarau. Kirchliches Zentrum St. Johannes in Luzern. Altersheim Sursee. Kirche in Dübendorf. Dorfzentrum Eschenbach. Kirchgemeindehaus in Konolfingen. Schulhaus Breite in Allschwil	968
---	-----

Einbanddecken

Einbanddecken	968
-------------------------	-----

Berichtigungen

Berichtigungen	968
--------------------------	-----

Bezugspreise

Einzelheft 2 Fr. — Abonnements:	
---------------------------------	--

	3 Monate	6 Monate	12 Monate
Schweiz	19.50	39.—	78.—
Ausland	21.—	42.—	84.—

Für Mitglieder des S. I. A., der G. E. P. und des Schweiz. Technischen Verbandes sowie Studierende anerkannter schweiz. Technischer Mittelschulen ermässigte Preiskategorien nach Tarif.

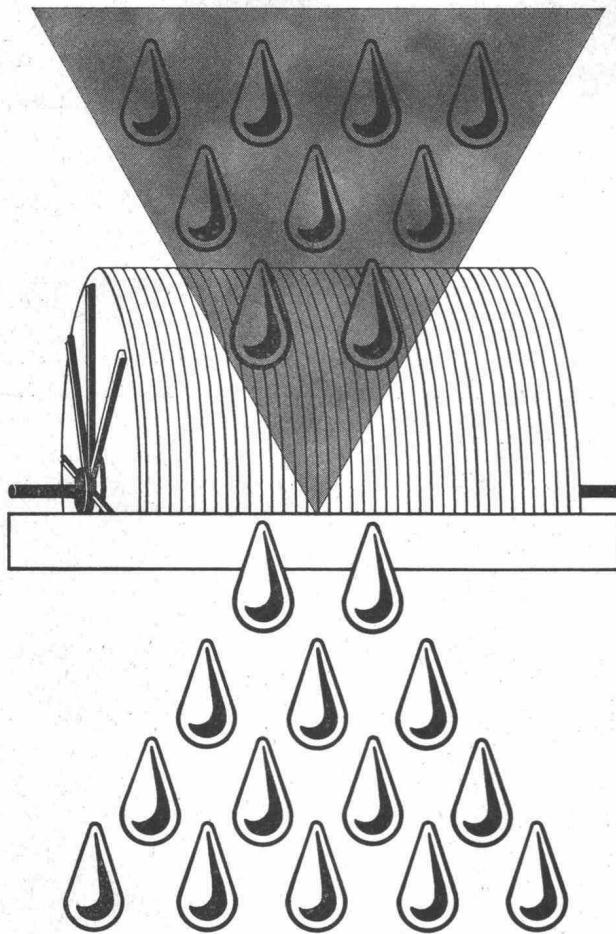
Verlag und Redaktion

Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12
Postadresse: Postfach, 8021 Zürich
Tel. (051) 23 45 07/08, Postcheck 80 - 6110

Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG, 8001 Zürich
Limmatquai 94, 8023 Zürich - Postfach
Tel. (051) 24 26 00, Postcheck 80 - 1027

Druck: Offset + Buchdruck AG, Zürich



... sauberes Wasser durch

Kläranlagen

mit Tauchtropfkörpern für die biologische Abwasserreinigung

- günstige Baukosten, geringer Platzbedarf.
- sichere Reinigungsleistung auch bei stark schwankender Verschmutzung und Wassermenge.
- sehr niedrige Betriebs- und Wartungskosten.
- Klein-Anlagen in Betonfertigteilen.

Auskünfte und Beratung durch die Generalvertretung für die Schweiz:

MECANAS A

Maschinenfabrik
SCHMERIKON SG

Telephon 055 / 5 75 61

wählen Sie



und Sie wählen richtig!

... denn unsere Schaumstoff-Isoliermaterialien sind **Spitzenprodukte** und ermöglichen Ihnen deshalb eine ausgezeichnete und wirklich preiswerte Isolation.

Alporit aus SWISSPOR

Hundertprozentiges + Schweizer Fabrikat +

- schützt gegen Wärme und Kälte
- schont vor Lärm und Feuchtigkeit
- ist druckfest und leicht
- ist form- und alterungsbeständig

kurz: ALPORIT bürgt für Qualität

Unser technischer Dienst ist jederzeit gerne bereit, Sie unverbindlich zu beraten.

KORK AG BOSWIL

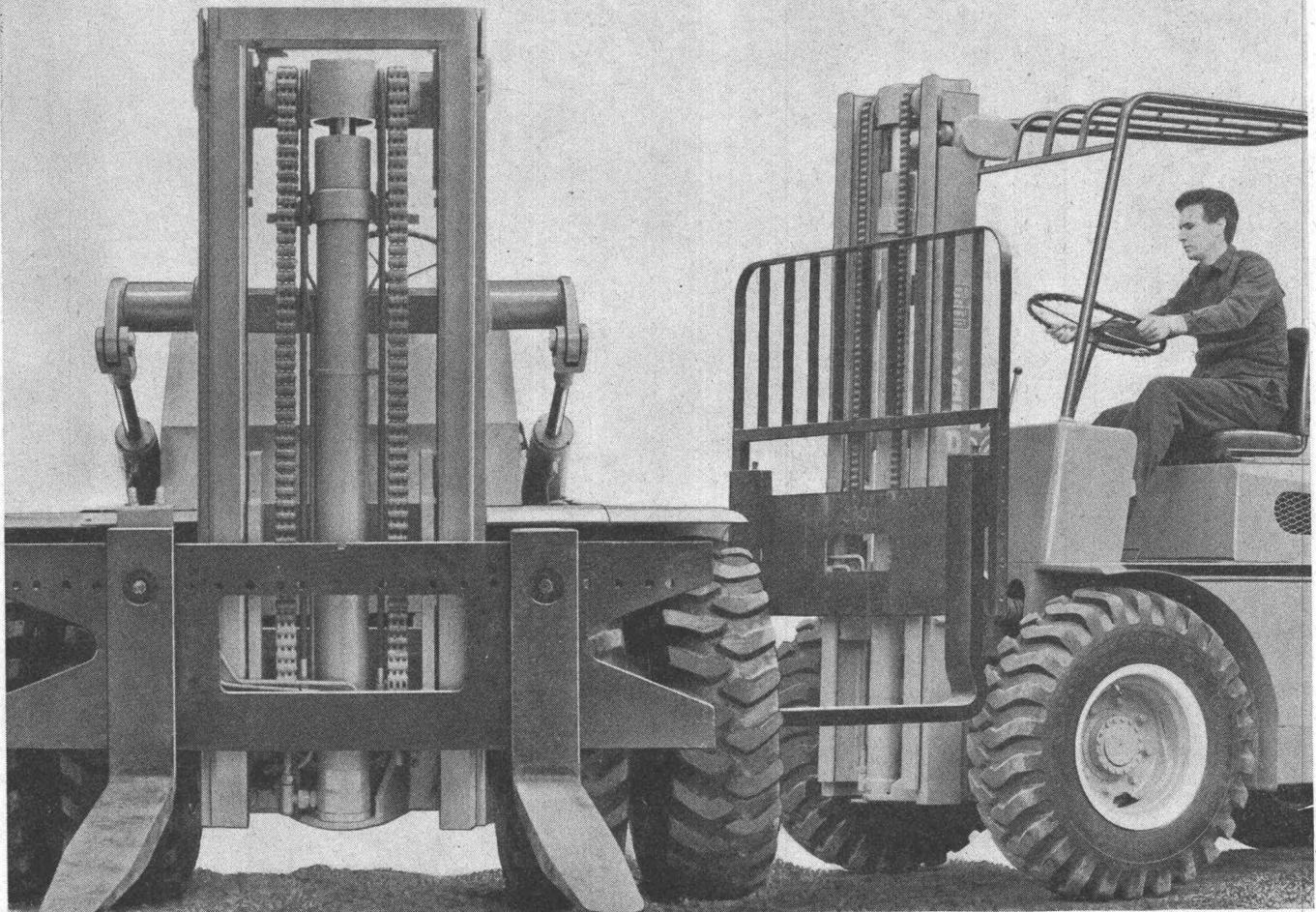
5623 Boswil (Aargau)

Telefon 057 7 44 44
Telex 5 38 79

6000 kg

Tragkraft

Robuste Gabelstapler für rauen Ausseneinsatz



Credé-Gabelstapler mit Diesel- oder Benzinmotor bewähren sich auch unter schwersten Bedingungen: auf Lagerplätzen im Freien, in der Holz-, Baustoff- und Maschinenindustrie, in allen Situationen wo es auf Anpassungsfähigkeit, ständige Einsatzbereitschaft, Robustheit und Leistungsreserve ankommt. Verschiedene Modelle von 1000-6000 kg Tragkraft, z.Teil in geländegängiger Ausführung, mit oder ohne automatischem Getriebe stehen zu Ihrer Verfügung.

Die Credé-Gabelstapler ergänzen harmonisch unser Angebot an «SIG-liftern» mit

Elektroantrieb von 500-2200 kg Tragkraft zu einem kompletten Verkaufsprogramm. Lassen Sie sich durch unsere erfahrenen Fachleute unverbindlich beraten!

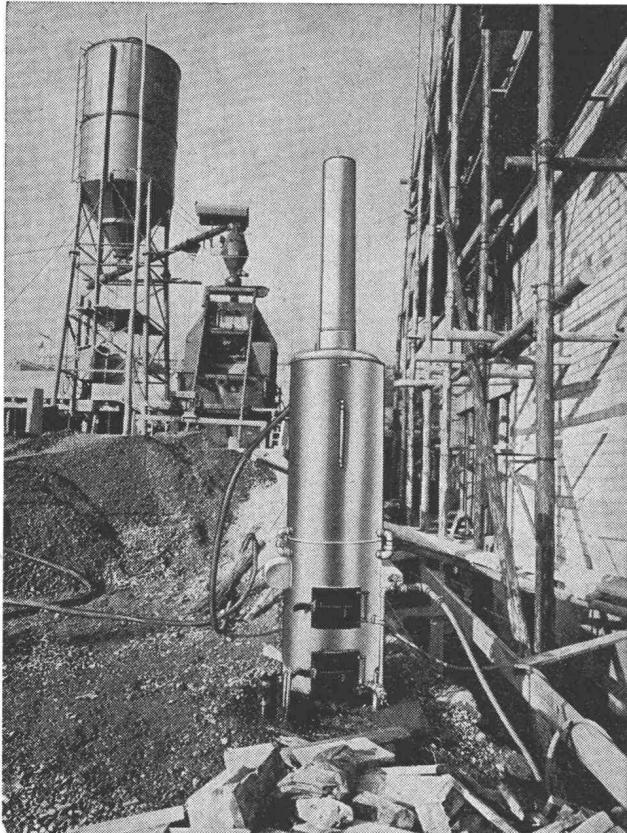
Credé-Gabelstapler sind ein bewährtes Fabrikat der Gebr. Credé & Co. GmbH, Kassel/Westdeutschland. Wir garantieren für den gleichen tadellosen Kundendienst wie für unsere «SIG-lifter».

**Schweizerische
Industrie-Gesellschaft
Neuhausen am Rheinfall**
053 57731

CREDÉ



Au im Winter dureschaffe!



Heisswasser- und Dampfkessel für Holz-, Kohlen- oder Oelfeuerung mit 3,5 m² Heizfläche. Gefahrlose Konstruktion, konzessionsfrei. Leergewicht ca. 160 kg. Leistung pro Stunde 1000 Liter Wasser zu 60 Grad oder 90 kg Dampf = 60 000 WE. Brennstoffverbrauch pro Stunde 18 kg Holz oder 12 kg Kohle.

Zum Aufheizen von Kies um 10 Grad wird pro m³ folgende Wärme benötigt:

Material Temperatur	Feuchtes Material	Nasses Material
+2° ungefroren	5000 WE	6000 WE
-2° gefroren	13 000 WE	22 000 WE

Feuerverzinkt, daher nicht rostend.

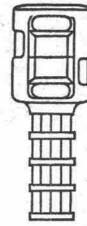
Preis ab **Fr. 2000.—**

buser

K. BUSER
4600 OLTEN

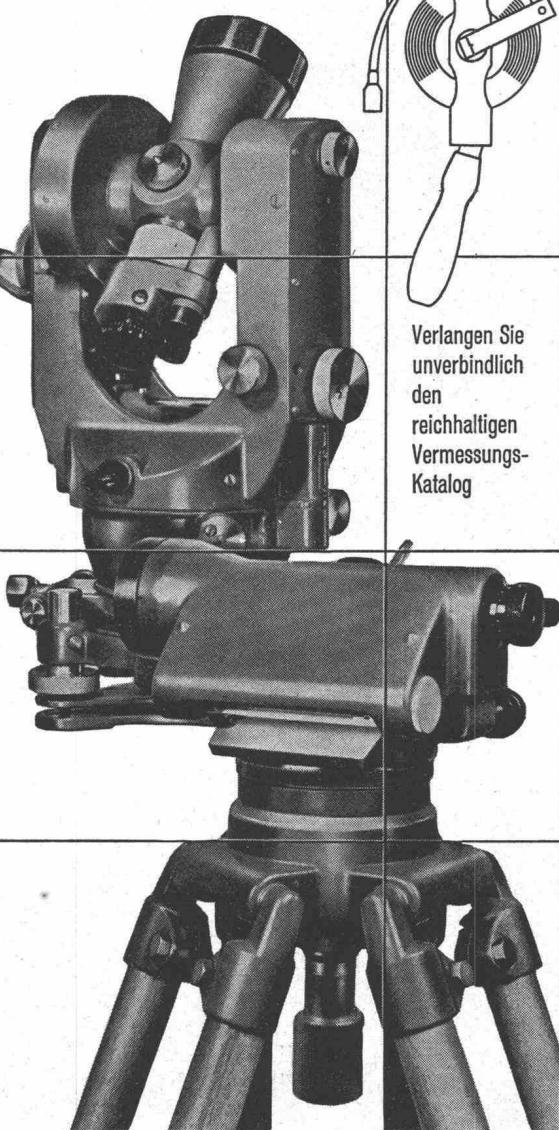
Apparatebau, Sportstrasse 56, Telephon (062) 5 38 15

Grösste Auswahl
der Schweiz in
Vermessungsinstrumenten
und Messgeräten.
Geschulte Fachberater



Verlangen Sie
unverbindlich
den
reichhaltigen
Vermessungs-
Katalog

17
E16
15
E14
13
E12
11
E10
09
E08
07
E06
05
E04



GRAB+WILDI

EUZ
01
E00

FACHGESCHÄFT FÜR
VERMESSUNGSGERÄTE
Zürich, Seilergraben 59.
Tel. 051/24 35 88
Fabrik in Urdorf bei Zürich
Tel. 051/98 76 67

Ständige
Ausstellung
in Zürich
Seilergraben 59

Isolieren im Hochbau

mit Kork und Polystyrol für

Fassaden
Flachdächer
Decken

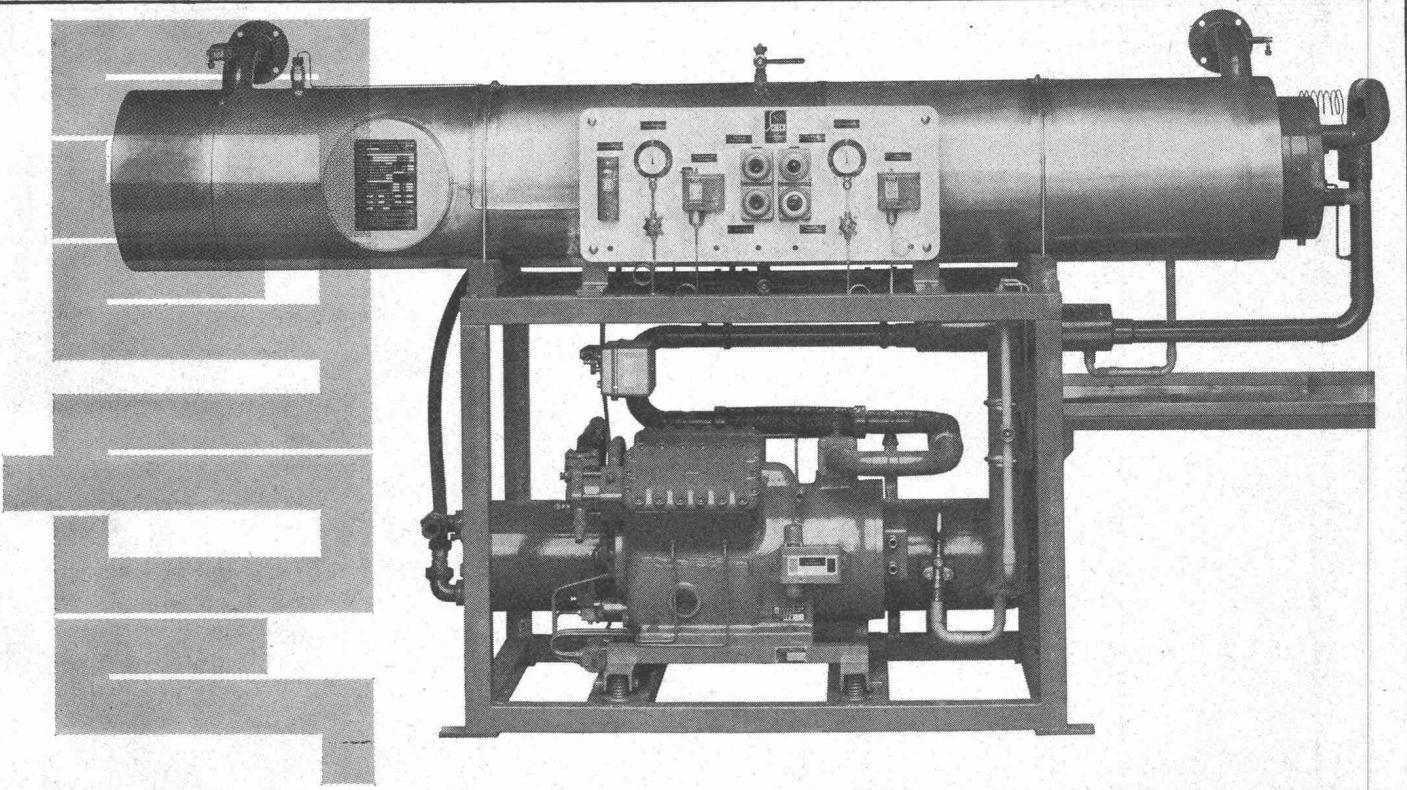
usw.

Baukork AG

Verkaufsbüro Zürich, Seestrasse 247

Telephon (051) 45 70 20

Werk in Steinhausen / Zug



Scheco Kältetechnik

A.Schellenbaum+Co. AG
Telefon 05272121
8401 Winterthur Hegistr.37

Abteilung für klima-
und verfahrenstechnische
Kälteanwendung

Durchlauf-Wasserkühleinheit
53000 kcal/h (+3/+40°C) R 22
Einheiten bis 350000 kcal/h



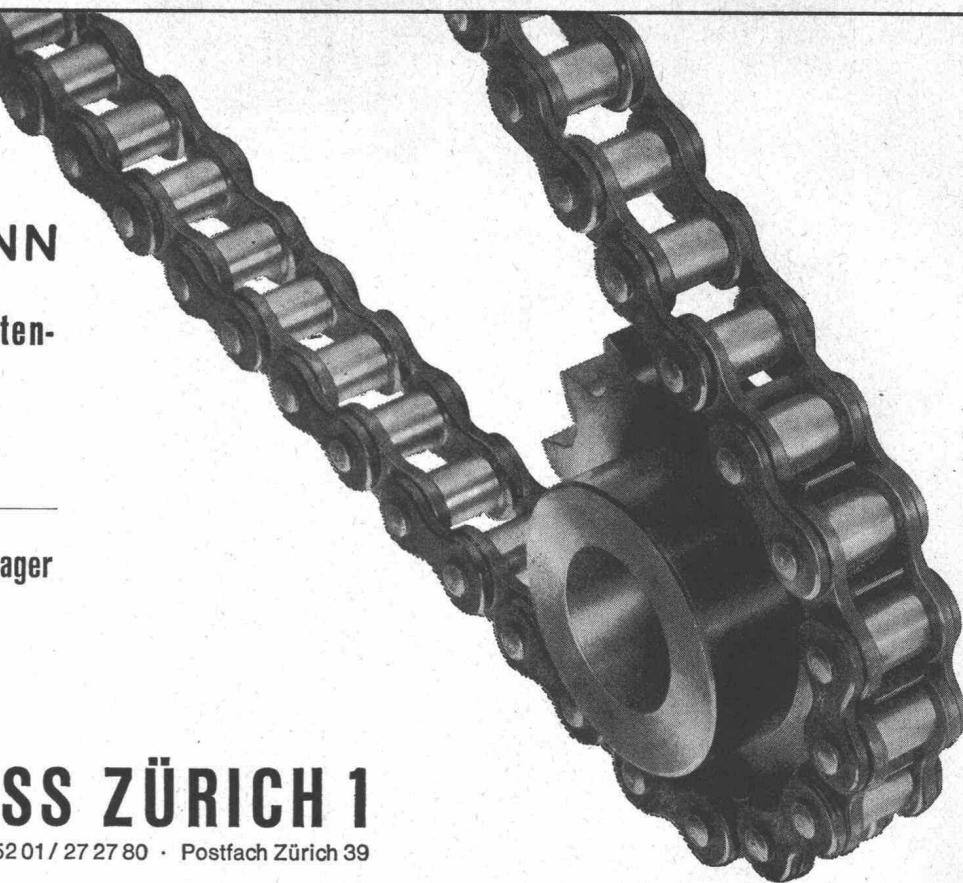
Seit 1892

WIPPERMANN

Präzisions-Rollenketten-
Antriebe

für hohe Ansprüche

Komplette Antriebe ab Lager



WILH. PLÜSS ZÜRICH 1

Talstrasse 66 · Tel. (051) 27 52 01 / 27 27 80 · Postfach Zürich 39



INCA

Beschläge sind
formschön
dauerhaft und
preiswert.

In allen Fachgeschäften erhältlich.

Aktiengesellschaft

KUMMLER & MATTER

Verzinkereiwerke

Telephon (062) 6 11 54

4658 DÄNIKEN SO

Als Spezialfirma auf dem Gebiete des

Korrosionsschutzes

empfehlen wir uns für:

Vollbadverzinkung

Langbäder bis zu 20 m
(längstes Bad Europas)

Tiefbäder für Stücke bis 5 m × 1,6 m Ø

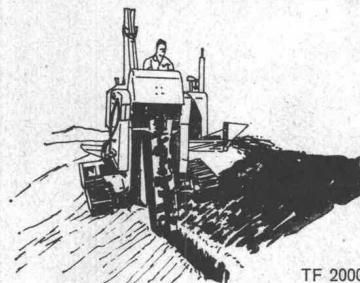
Isolierung

von Röhren gegen Korrosion
mit Bitumen und Glasschleier-
oder Jutebandagen

Fabrikation der KUMA-Gitterroste

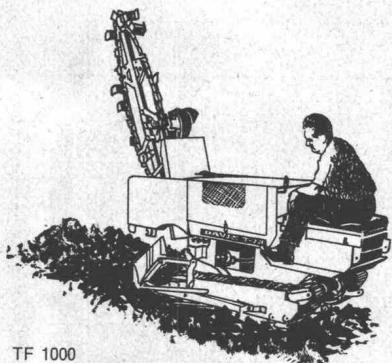
Kurzfristige Bedienung
Prompter Zustelldienst

Revolution im Grabenaushub mit Davis-Trencher Made in USA



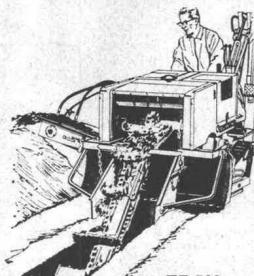
TF 2000

Senkrecht graben und baggern am Schräghang (bis 20 %)



TF 1000

Planieren, Gräben zuschütten

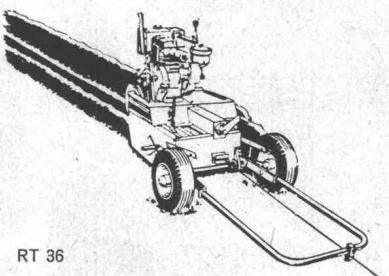


TF 500

Graben, Trottoirs und Straßen aufreissen (Erde, Lehm, Molasse, Sandstein, Kies usw.)



Fundament ausheben

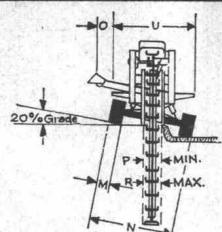


RT 36

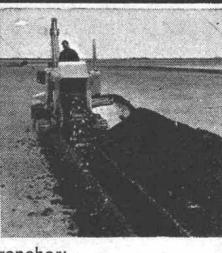
Alle DAVIS-Trencher arbeiten führerlos und stufenlos vollhydraulisch

Grössere Trencher für Grabenbreiten bis 1,8 m und mehr und Grabentiefen bis 2,9 m lieferbar.

Die DAVIS-HYDRA-Bohrmaschine erhöht noch mehr die vielseitigewendbarkeit der DAVIS-Mehrweck-TRENCHER. Kein Aufreissen von Straßen, Plätzen, Pisten, Trottoirs u. a. m. Unterquert dieselben mit einer Geschwindigkeit bis ca. 40 cm/min. Bohrer mit ϕ von 5, 7½, 20, 32 cm und mehr lieferbar (mit Zubehör demontierbar und unabhängig verwendbar).



Davis gräbt an Hängen (bis 20 %) senkrechte Gräben durch hydr. kippbaren Oberteil.



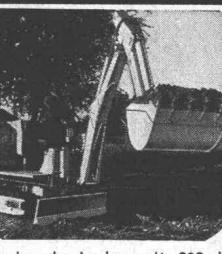
Trencher: bis 70 cm breit, 230 cm tief. Maximalleistung 540 m/h.



Hydr. Bagger mit 5 oder 12 t Reisskraft für Spezialeinsatz (2,5-5 m Tiefe).



Hydr. Dozer, hier beim Zudecken der Gräben.



Davis als Lader mit 600 l, 90-cm-Kübel.

Import- und Vertaternachweis durch

INTRAVEND AG

Buckhauserstrasse 28

8048 ZÜRICH

Telephon (051) 54 54 45 / 47

Telex 54 289

Importeur für Davis- und Cleveland Mfg

VON ROLL

CARON-Stahl

CARON-Stahl und Spannbeton

Die ideale Kombination mit bedeutenden Vorteilen

Als ergänzende «schlaffe» Armierung in vorgespannten Bauwerken oder als Hauptarmierung in nicht vorgespannten Konstruktionselementen bietet CARON-Stahl wesentliche Vorteile:

Hohe Streckgrenze

(min. 4600 kg/cm²)

Konstanter Querschnitt

Hervorragender, kontinuierlicher

Gleitwiderstand im Beton

Hohe Brandsicherheit

Beste Handlichkeit

Grosse Steifigkeit

der verlegten Armierungen

Lieferung durch den Eisenhandel

VON ROLL AG.

Werk Gerlafingen

THOR UNIVERSAL-ÖLHEIZGERÄT

für HEIZEN
TROCKNEN
ENTEISEN

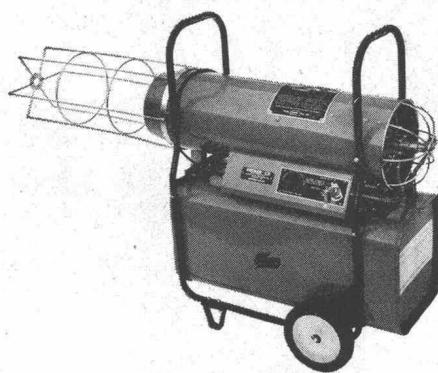
Fr. 1290.—

- Warmluftstrom 680 bis 940 l/min
- Regulierbare Heizleistung von 20 000 bis 30 000 kcal/h
- Neuartiger Niederdruck-Rotationsbrenner ohne Brennerdüse, daher kein Verstopfen
- Einfach zu bedienen
- Vorteilhafter Kaufpreis
- Niedrige Unterhaltskosten

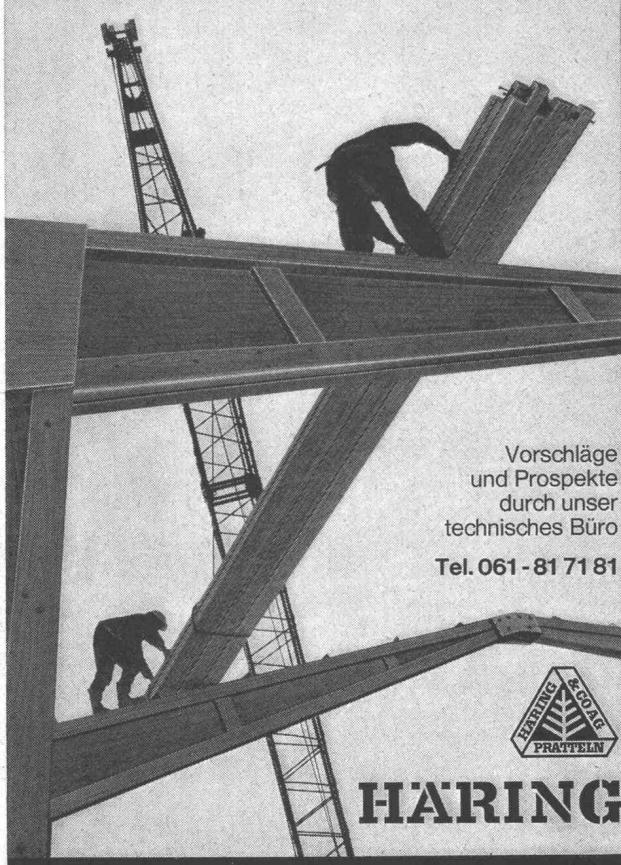
Krüger & Co. 9113 Degersheim Tel. 071/54 15 44

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch

KRÜGER



Baukosten senken durch **HP-NORM**-Träger



Göhner
Normen
Fenster
Küchen
Türen



Verlangen Sie bitte Masslisten und Prospekte

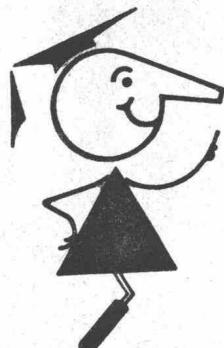
Ego Werke AG Altstätten SG Telefon 071 75 27 33,

Filialen in Bern Basel Lugano Landquart Zug Frauenfeld,

Ernst Göhner AG Zürich,

Werner Geisser AG St. Gallen,

Maurice Guyot SA Villeneuve VD, Norba SA Genève/Biel.



seit
1923

Tricosal[®]
BAU-CHEMIE AG BASEL 061/230016

Zement-Schnellbinde- und Dichtungsmittel, Plastifizierer, Verzögerer, Beton-Reinigungsmittel, Gipsverzögerer, Fugenbänder, Spritzbeton, Injektionen, Abdichtungen, Kunststoffe, Frostschutzmittel Isolationen aus PVC-Folien 1—2 mm für Grundwasserwannen, Tunnels, Flachdächer usw.

Durisol

-Mauerwerk, -Aussenwand- und -Dachplatten

die bewährten Bauweisen

DURISOL VILMERGEN AG

Verwaltung Badenerstrasse 21 8953 Dietikon Telefon 051 / 88 69 81



Kämpf schaltafeln

G. Kämpf AG Holzbau Rupperswil Aarg.

064 47 12 12

Verkauf 1963 m² 180 000

kein Preisaufschlag

nur die verleimten 3-Schicht-Schaltafeln
wachsen und schwinden nicht

sie ergeben saubere Sichtflächen

sie brauchen viel weniger Arbeitszeit

sie werden 50 und mehr Male verwendet

sie halten jahrelang [Oberflächen-Schutz]

sie sind die wirtschaftlichen auf lange Sicht

120 000

87 000

77 000

55 000

42 000

40 000

29 000

27 000

19 000

12 000

11 000

4 000

das beweist die Verbrauchskurve

27 mm stark, dreifachquerverleimt,
100 x 500 cm oder kleinere Tafeln,
z. B. 50 x 500 cm / 50 x 250 cm

Wir haben 1962 die Produktion
rationalisiert und vergrößert,
damit wir unsere überzeug-
ten, treuen Verbraucher und
die neuen Kunden schneller
und besser bedienen können

1949 1950 1951 1952 1953 1954 1955 1956 1957 1958 1959 1960 1961 1962

**FORTSCHRITTLICH
NEUZEITLICH
MODERN**

ULTRALIGHT
IV 2.1.4
GROSSLICHTKUPPELN

**Eschmann AG
Thun**

Tel. 033 291 91

Stahlhochbau als Gestaltungselement moderner Architektur Geilinger & Co Winterthur

große Anpassungsmöglichkeit
hohe Wirtschaftlichkeit
kurze Bauzeit



140
PTT-Betriebsgebäude Buchs/SG
dipl. Architekt W. Gantenbein, Zürich und Buchs
Sichtbare unverkleidete Stahlkonstruktion
Fassadenstützen aus I-Profilen
Sturzträger aus gepressten Blechen